ТЕРМИЗ ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ

PHILOLOGICAL RESEARCH: LANGUAGE, LITERATURE, EDUCATION

FILOLOGIK TADQIQOTLAR: TIL, ADABIYOT, TA’LIM

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ: ЯЗЫК, ЛИТЕРАТУРА, ОБРАЗОВАНИЕ

ILMIY-INNOVATSION JURNAL

Jurnal OAK Rayosatining 2022-yil 30-sentabrdagi 325/6-son qarori bilan filologiya fanlari bo‘yicha doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlar ro‘yxatiga kiritilgan

2021-yildan buyon nashr etiladi

2024/ № 11

Termiz – 2024

Muassis:
Termiz davlat universiteti

PHILOLOGICAL RESEARCH: LANGUAGE, LITERATURE, EDUCATION

FILOLOGIK TADQIQOTLAR: TIL, ADABIYOT, TA'LIM

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ: ЯЗЫК, ЛИТЕРАТУРА, ОБРАЗОВАНИЕ

ILMIY-INNOVATSION JURNAL

O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Administratsiyasi huzuridagi Axborot va ommaviy kommunikatsiyalar agentligi tomonidan 2020 yil 19 oktyabrda 1122 raqami bilan ro'yxatga olingan.

Matnlarda foydalanilgan misol, ko'chirma va ma'lumotlar aniqligi uchun mualliflar javobgardir. Jurnaldan ko'chirib bosilganda manba qayd etilishi shart.

Bosishga ruxsat etildi: 28.11.2024
Qog'oz bichimi: 70x85
Bosma tabog'i: 5.94
Ofset bosma. Ofset qog'ozi
Adadi: 100
Bahosi kelishilgan narxda
Buyurtma: 155-son

«TerDU bosmaxonasi»da chop etildi
Termiz shahri,
Barkamol avlod ko'chasi, 43-uy

Tahririyat manzili:
190111, Termiz shahri,
Barkamol avlod ko'chasi, 43.
Telefon: +998762231649

E-mail:
philologicalresearch@umail.uz
Rasmiy sayt:
www.philologicalresearch.uz

BOSH MUHARRIR:
Abduqodir TOSHQULOV,
iqtisod fanlari doktori, professor

TAHRIR HAY'ATI:

Bekpo'lat Umurqulov, *filologiya fanlari doktori, professor (bosh muharrir o'rinbosari)*
Shoxista Maxmaraimova, *filologiya fanlari doktori, professor (mas'ul muharrir)*
O'ral Xoliyorov, *f.f.f.d. (PhD), dotsent (O'zbekiston)*
Olmos Ulviy Binnatova, *f.f.d., professor (Ozarbayjon)*
Karl Rayxl, *f.f.d., professor (Germaniya)*
Vali Savash yelok, *f.f.d., professor (Turkiya)*
Dorota Silviya, *f.f.f.d. (PhD), dotsent (Polsha)*
Muslihiddin Muhiddinov, *f.f.d., professor (O'zbekiston)*
Ibodulla Mirzayev, *f.f.d., professor (O'zbekiston)*
Abdi Mamatov *f.f.d., professor (O'zbekiston)*
Suyun Karimov *f.f.d., professor (O'zbekiston)*
Muhammadxon Hakimov, *f.f.d., professor (O'zbekiston)*
Nafas Shodmonov *f.f.d., professor (O'zbekiston)*
Dilmurod Quronov, *f.f.d., professor (O'zbekiston)*
Murodqosim Abdiyev, *f.f.d., professor (O'zbekiston)*
Baxtiyor Mengliyev, *f.f.d., professor (O'zbekiston)*
Normat Yo'ldoshev, *f.f.d., dotsent (O'zbekiston)*
Abdulla Xudoyqulov, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*
Bobonazar Murtazayev, *f.f.n., dotsent (O'zbekiston)*
Asqar Eshmo'minov, *f.f.d., dotsent (O'zbekiston)*
Obidjon Shofiyev, *f.f.f.d. (PhD), dotsent (O'zbekiston)*
Zafar Umurqulov, *f.f.f.d., dotsent, (PhD) (O'zbekiston)*
Nurali Amonturdiyev, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*
Hakim Ahmedov, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*
Ahad Shukurov, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*
Eshnazar Jabborov, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*
Abdumurod Arslonov, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*
Sirojiddin Turdimurodov, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*
Umida Raximova, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*
Gulchehra Begmatova, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*
Nargis Qurbonazarova, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*
Muyassar Xolova, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*
Shoira Omonturdiyeva, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*
Sherzod Turdiqulov, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*
Zaynura Qodirova, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*
Humayun Nadim Muhammad, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*
Dilrabo Ergasheva, *f.f.f.d. (PhD) (O'zbekiston)*

Texnik muharrir: Bahodir To'raliyev

Учредитель:
Термезский государственный университет

PHILOLOGICAL RESEARCH: LANGUAGE, LITERATURE, EDUCATION

FILOLOGIK TADQIQOTLAR: TIL, ADABIYOT, TA'LIM
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ: ЯЗЫК, ЛИТЕРАТУРА, ОБРАЗОВАНИЕ

НАУЧНО-ИННОВАЦИОННЫЙ ЖУРНАЛ

Зарегистрировано Агентством информации и массовых коммуникаций при Администрации Президента Республики Узбекистан от 19 октября 2020 года под номером 1122.

Авторы несут ответственность за точность приведенных в текстах примеров, отрывков и данных. Необходимо указывать источник при копировании из журнала.

Разрешено к печати: 28.11.2024
Размер бумаги; 70x85
Печатный лист: 5.94
Офсетная печать: Офсетная бумага
Тираж: 100
Цена договорная
Заказ: 155
Печатано в «Типографии ТерГУ»
ул. Баркамол авлод 43, г. Термез

Адрес редакции:
190111, г.Термез, ул. Баркамол авлод, 43.
Телефон: +998762231649

E-mail:
philologicalresearch@umail.uz

Официальный сайт:
www.philologicalresearch.uz

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:
Абдукадир ТАШКУЛОВ,
доктор экономических наук, профессор

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Бекпулат Умуркулов, *доктор филологических наук, профессор (зам. главного редактора)*
Шохиста Махмараимова, *доктор филологических наук, профессор (ответственный редактор)*
Урал Холияров, *ф.ф.ф.д. (PhD), доцент (Узбекистан)*
Олмос Улвий Биннатова, *д.ф.н., профессор (Азербайджан)*
Карл Райхл, *д.ф.н., профессор (Германия)*
Вали Саваш Елок, *д.ф.н., профессор (Турция)*
Дорота Сильвия, *PhD, доцент (Польша)*
Муслихиддин Мухиддинов, *д.ф.н., профессор (Узбекистан)*
Ибодулла Мирзаев, *д.ф.н., профессор (Узбекистан)*
Абди Маматов, *д.ф.н., профессор (Узбекистан)*
Суюн Каримов, *д.ф.н., профессор (Узбекистан)*
Мухаммадхон Хакимов, *д.ф.н., профессор (Узбекистан)*
Нафас Шодмонов, *д.ф.н., профессор (Узбекистан)*
Дилмурод Куронов, *д.ф.н., профессор (Узбекистан)*
Мурадкасим Абдиев, *д.ф.н., профессор (Узбекистан)*
Бахтиёр Менглиев, *д.ф.н., профессор (Узбекистан)*
Нормат Юлдашев, *д.ф.н., доцент (Узбекистан)*
Абдулла Худайкулов, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Бобоназар Муртазаев, *ф.ф.н., доцент (Узбекистан)*
Аскар Эшмуминов, *д.ф.н., доцент (Узбекистан)*
Обиджон Шофиев, *д.ф.ф.н. (PhD), доцент (Узбекистан)*
Зафар Умуркулов, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Нурали Амонтурдиев, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Хаким Ахмедов, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Ахад Шукуров, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Эшназар Джаббаров, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Абдумурод Арслонов, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Сирожиддин Турдимуродов, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Умида Рахимова, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Гульчехра Бегматова, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Наргис Курбаназарова, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Муяссар Холова, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Шаира Амонтурдиева, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Шерзад Турдикулов, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Зайнура Кадирова, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Хумаюн Надим Мухаммад, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*
Дильрабо Эргашева, *д.ф.ф.н. (PhD) (Узбекистан)*

Технический редактор: Баходир Туралиев

Institutor:
Termez State University

PHILOLOGICAL RESEARCH: LANGUAGE, LITERATURE, EDUCATION

FILOLOGIK TADQIQOTLAR: TIL, ADABIYOT, TA'LIM

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ: ЯЗЫК, ЛИТЕРАТУРА, ОБРАЗОВАНИЕ

SCIENTIFIC-INNOVATIONAL JOURNAL

Registered by the Agency for Information and Mass Communications under the President`s Administration of the of the Republic of Uzbekistan on October 19, 2020 under number 1122.

The authors are responsible for the accuracy of the examples, passages and data provided in the texts. The source must be specified when copying from the journal.

Approved for printing: 28.11.2024
Size of the paper: 70x85
Printed sheet: 5.94
Offset printing. Offset paper
Circulation: 100
Price is negotiable
Order: 155

Printed at the
«Printing House of the TerSU»
43, Barkamol avlod str. Termez city.

Address of Editorial Office:
190111, Barkamol avlod str., 43,
Termez city.
Phone: +998762231649

E-mail:
philologicalresearch@umail.uz

Official website:
www.philologicalresearch.uz

EDITOR IN-CHIEF:
Abdukodir TASHKULOV, doctor of economic sciences, professor

EDITORIAL BOARD:

Bekpulat Umurkulov, *doctor of philological sciences, professor (Uzbekistan) (deputy chief editor)*
Shohista Makhmaraimova, *doctor of philological sciences, professor (Uzbekistan) (editor-in-chief)*
Ural Kholiyorov, *PhD, associate professor (Uzbekistan)*
Olmos Ulviy Binnatova, *doct.of philol. sciences, professor (Azerbaijan)*
Karl Rayxl, *doct.of philol. sciences, professor (Germany)*
Vali Salvash Elok, *doct. of philol. sciences, professor (Turkey)*
Dorota Silvia, *PhD, associate professor (Poland)*
Muslihiddin Mukhiddinov, *doct.of philol. sciences, professor (Uzbekistan)*
Ibodulla Mirzaev, *doct.of philol. sciences, professor (Uzbekistan)*
Abdi Mmatov, *doct.of philol. sciences, professor (Uzbekistan)*
Suyun Karimov, *doct.of philol. sciences, professor (Uzbekistan)*
Muhammadkhon Khakimov, *doct.of philol. sciences, professor (Uzbekistan)*
Nafas Shodmonov, *doct.of philol. sciences, professor (Uzbekistan)*
Dilmurod Kuronov, *doct. of philol. sciences, professor (Uzbekistan)*
Muradkasim Abdiyev, *doct. of philol. sciences, professor (Uzbekistan)*
Bakhtiyor Mengliev, *doct. of philol. sciences, professor (Uzbekistan)*
Normat Yuldashev, *doct.of philol. sciences, associate professor (Uzbekistan)*
Abdulla Khudaykulov, *PhD (Uzbekistan)*
Bobonazar Murtazaev, *cand.of philol. sciences, associate professor (Uzbekistan)*
Askar Eshmuminov, *doct.of philol. sciences, associate professor (Uzbekistan)*
Obidjon Shofiev, *PhD, associate professor (Uzbekistan)*
Zafar Umurkulov, *PhD (Uzbekistan)*
Nurali Amonturdiev, *PhD (Uzbekistan)*
Hakim Akhmedov, *PhD (Uzbekistan)*
Ahad Shukurov, *PhD (Uzbekistan)*
Eshnazar Jabbarov, *PhD (Uzbekistan)*
Abdumurod Arslonov, *PhD (Uzbekistan)*
Sirojiddin Turdimurodov, *PhD (Uzbekistan)*
Umida Rakhimova, *PhD (Uzbekistan)*
Gulchekhra Begmatova, *PhD (Uzbekistan)*
Nargis Kurbanazarova, *PhD (Uzbekistan)*
Muyassar Kholova, *PhD (Uzbekistan)*
Shoira Omonturdiyeva, *PhD (Uzbekistan)*
Sherzod Turdikulov, *PhD (Uzbekistan)*
Zaynura Kadirova, *PhD (Uzbekistan)*
Humayun Nadim Muhammad, *PhD (Uzbekistan)*
Dilrabo Ergashova, *PhD (Uzbekistan)*

Technical editor: Bakhodir Turaliyev

МУНДАРИЖА

TILSHUNOSLIK

AMANOV ABDIJABBOR SATTAROVICH
Murakkab sintaktik tuzilmalar haqida 7

УСМОНОВА ШАҲОДАТ
Газета дискурсида таржима масаласи: Трансформацион таҳлил 11

XOLNAZAROV UMID ERKINOVICH
Tog‘ay Murod uslubiy bayonida antropomorf metaforalarning voqelanishi 16

BABAXANOVA DILAROM AXMATXANOVNA
Tilning mohiyati va vazifalarini yuzaga keltirishda uslubiyatning o‘rni 19

ИБАТОВА АМИРА ШАВКАТОВНА
Лексика – тилдаги барча сўзларнинг йиғиндиси 23

NABIYEVA RUSHANA JAMOL QIZI
O‘zbek tilidagi yangi oziq-ovqat o‘zlashmalarining leksikografik tavsifi masalalari:
Muammo va vazifalar 26

NABIYEVA PARVINA AKBARJANOVNA
Jahon tilshunosligida tezaurus tushunchasi va uning tadqiqi 30

MUXAMMADIYEV NODIR RUSTAMZODA
Qashqadaryo viloyati o‘zbek shevalariga fors-tojik
va arab tillaridan o‘zlashgan so‘zlar tahlili 35

ASATULLAYEVA DILNAVOZ JONDULLAYEVNA
Morfonologik hodisalar va ularning Buxoro viloyati o‘g‘uz shevalarida uchrashi 39

ABDULLAJONOVA MADINA TO‘LANBOY QIZI
Yozma nutq shakllanishi va rivojlanishining psixolingvistik tahlili 42

NAZARMATOVA KUMUSH FARHODOVNA
O‘zbek tilida komplimentlarning lingvopragmatik tahlili
(O‘. Hoshimovning «Ikki eshik orasi» asari misolida) 46

MUHSINJONOVA SHIRINOY ASLIDDIN QIZI
«Devonu lug‘otit-turk» asarida qo‘llangan taom nomlarining qiyosiy tadqiqi 50

MUKUMOV MAKHMUD KHUDAYBERDIEVICH
Lexical composition of scientific prose 53

НАТАЛЬЯ БАЗАРОВНА РАДЖАПОВА
Гендерная лексика в туркменском языке 56

МУНДАРИЖА

ТОЙЧИЕВА НАСИБАХОН СУРАНБАЕВНА
Сходства и различия в процессе формирования терминологии
бытовой лексики в узбекском и русском языках 58

BOBOMUROTOV FARRUKH,
DAVLYATOVA ELVIRA MURATOVNA
The problems of reconstruction aphoristic prose of e. M. Remarque in uzbek translations..... 64

НАЗАРОВА МАНЗУРА НАСРУЛЛАЕВНА,
БАХТИЁРОВ ШОХЖАХОН
Роль речи в развитии мышления..... 68

QAHRAMONOV ISLOM BOTIR O‘G‘LI
DAVLYATOVA ELVIRA MURADOVNA
The problems of thematic classification of
military terms in english and uzbek languages..... 71

ADABIYOTSHUNOSLIK

АБДУЛЛАЕВ МУҲАММАД ҲАМЗАЕВИЧ
Убайдий ва шайх Саъдий..... 75

МУСТАФОҚУЛОВ РЎЗИҚУЛ БОЙНАЗАРОВИЧ
Мангу барҳаёт сиймо..... 78

ТОИРОВА ДИЛФУЗА ФАЙЗУЛЛАЕВНА
Эстетика запада и востока в творчестве Гюстава Флобера..... 83

TAJIBAYEVA DILFUZA ERKINOVNA
Poetik timsol yaratishda oq rang tasviri 86

МУСИНОВА ЗЕБО ТУРАБОВНА
Разоблачение роковых последствий в историческом
Романе эжена сю «жан кавалье» 88

MANSUROVA UMIDAXON IBROHIMOVNA
Badiiy asarda biografik tasvirning o‘rni 92

BOYMURATOVA NARGIZA BOZORBOYEVNA
Tasavvufiy timsollar va she’riyat 96

NAZAROVA NAMUNA ABDUMAJITOVNA
Sirojiddin Sayyid ijodidan bir g‘azal tahlili..... 98

Resume. This article examines the challenges and strategies involved in translating E.M. Remarque's aphoristic prose into Uzbek language. The study analyzes the texts and their translations into Uzbek, focusing on the specific linguistic and cultural challenges encountered by translators. By investigating the effectiveness of various translation strategies, the article aims to provide insights into preserving the original meaning, style, and impact of Remarque's aphorisms in Uzbek. Ultimately, a successful translation not only preserves the meaning and impact of the original but also conveys its emotional weight and philosophical insights in a way that feels authentic to the target culture.

Резюме. В данной статье рассматриваются проблемы и стратегии, связанные с переводом афористической прозы Э.М. Ремарка на узбекский язык. В исследовании анализируются тексты и их переводы на узбекский язык с акцентом на специфические лингвистические и культурные проблемы, с которыми сталкиваются переводчики. Исследуя эффективность различных стратегий перевода, авторы статьи стремятся дать представление о том, как сохранить оригинальный смысл, стиль и влияние афоризмов Ремарка на узбекский язык. В конечном счете, успешный перевод не только сохраняет смысл и воздействие оригинала, но и передает его эмоциональную значимость и философские идеи таким образом, чтобы они казались аутентичными для целевой культуры.

Filologik tadqiqotlar: til, adabiyot, ta'lim. 2024; 11
ISNN: 2181-1741 (Print)
ISNN: 2181-1725

РОЛЬ РЕЧИ В РАЗВИТИИ МЫШЛЕНИЯ

Назарова Манзура Насруллаевна,
преподаватель кафедры русского языкознания

Бахтиёров Шохжахон,
студент Термезского государственного университета

Речь – не просто инструмент общения, но и зеркало личности, отражающее уровень интеллектуального развития, кругозор и культуру человека. В процессе обучения к речи учащихся предъявляются определенные требования, направленные на формирование грамотного и эффективного общения.

Основные требования:

-Правильность: Речь должна соответствовать нормам литературного языка, быть грамматически правильной и орфографически безупречной. Важно соблюдать правила произношения, словообразования, склонения и спряжения.

-Ясность: Речь должна быть понятной и доступной для восприятия слушателя. Используемые слова и фразы должны быть соответствующими ситуации общения, а мысли выражаться четко и логично.

-Логичность: Речь должна строить последовательно и логично, обеспечивая смысловую связь между отдельными частями высказывания. Важно соблюдать порядок изложения мыслей, использовать переходы и связки, чтобы создать единое и цельное высказывание.

-Точность: Речь должна отражать точное значение выражаемых мыслей и использовать слова в соответствии с их лексическим значением. Важно избегать двусмысленности, неточности и неопределенности высказывания.

-Выразительность: Речь должна быть живой и эмоциональной, чтобы заинтересовать слушателя и оставить у него положительное впечатление. Важно использовать интонацию, тембр, паузы и жесты, чтобы усилить впечатление от высказывания.

Речь – это не просто набор звуков, это инстру-

мент, который позволяет нам не только общаться, но и мыслить. Взаимосвязь между речью и мышлением – одна из фундаментальных в психологии, и ее влияние на развитие человека невозможно переоценить.

Речь как инструмент познания:

- Формирование абстрактного мышления: Речь позволяет нам оперировать абстрактными понятиями, которые не имеют материальной формы. Слова становятся символами предметов, действий и качеств, позволяя нам обобщать, классифицировать и систематизировать знания о мире.

- Развитие логики и анализа: Синтаксис и грамматика языка учат нас строить логически связные высказывания, выделять главное, определять причинно-следственные связи.

- Повышение самосознания: Внутренний диалог, «проговаривание» своих мыслей, помогает нам лучше понять себя, осознать свои эмоции, планы и цели.

Развитие речи как ключ к развитию мышления:

- Раннее развитие речи: Дети, которые рано начинают говорить, часто имеют более высокий уровень интеллектуального развития. Это связано с тем, что речь стимулирует развитие мозга, повышает когнитивные способности.

- Чтение и письмо: Чтение и письмо способствуют развитию лексического запаса, грамотности, а также способствуют активизации процессов анализа и синтеза.

- Общение: Общение с окружающими людьми обеспечивает постоянную тренировку речи и мышления. Мы учимся выражать свои мысли ясно и логично, понимать других людей, участвовать в дискуссиях и приходить к общему решению.

Важность речи в современном мире:

В эпоху информации речь становится еще более важной. Умение строить логически связные высказывания, писать грамотные тексты, эффективно общаться в устной и письменной форме – необходимые компетенции для успеха в карьере и в жизни в целом.

Влияние на развитие личности:

- Развитие творческого мышления: Речь помогает нам создавать новые образы, метафоры, ассоциации, что способствует развитию творческого мышления.

- Формирование самостоятельности: Речь дает нам инструменты для выражения своих мыслей, убеждений, чувств, что способствует формированию самостоятельности и независимости.

- Развитие социальных навыков: Речь помогает нам строить отношения с другими людьми, решать конфликты, сотрудничать и работать в команде.

Речь – неотъемлемая часть человеческого бытия. Она является ключом к развитию мышления, познанию мира и формированию личности. Поэтому так важно уделять внимание развитию речи с раннего возраста, поощрять чтение, письмо, общение и создавать атмосферу, где речь ценится и используется в полной мере.

Одна из функции речи состоит в оформлении мысли, в ее выражении. «Внешняя речь, - писал Л.С. Выготский, - есть процесс превращения мысли в слова, ее материализация»[1]. Развитие речи тесно связано с развитием мышления. Мысль – это фундамент речи, а ее обогащение - ключ к успешному развитию речевых навыков. Умение мыслить, строить логические связи и оперировать понятиями - основа для эффективной речи. Поэтому в методике развития речи так важно уделять внимание логической обработке материала, его отбору и структурированию. Именно эти этапы способствуют формированию и совершенствованию мыслительных процессов, которые, в свою очередь, положительно влияют на развитие речи.

Развитие мышления и речи – это взаимосвязанный процесс. Язык, то есть слова и словосочетания, служит материалом для формирования понятий. Понятия, в свою очередь, являются результатом обобщения свойств и признаков объектов реального мира. Без языка мышление теряет свою материальную форму, а без развитых понятийных структур речь не может стать полноценным инструментом общения.

Чтобы мыслить, нам необходимо не просто знать значение слов, но и уметь быстро и точно подбирать их, чтобы выразить свои мысли. Это значит, что мы должны быстро находить нужное слово, сочетать его с другими словами по смыслу и грамматически. Только тогда мы можем оперировать понятиями, строить логически выстроенные мысли, иными словами, осуществлять понятийное мышление, которое является основой речи.

«В речи мы формулируем мысль, но, формулируя ее, мы сплошь и рядом ее формируем».[2] Иными словами, наблюдается обратное воздействие речи на мысль. Речевое оформление мысли способствует большой четкости, ясности, стройности, последовательности самой мысли.

[1] [1] Выготский Л.С. Мышление и речь // Собр.соч. – М., 1982. – Т. 1. – С. 316.

[2] Рубинштейн С.Л. Основы общей психологии. – М., 1940. – С. 350

Многие выдающиеся ученые отмечали, что, читая лекции студентам по материалам собственных исследований, они и сами для себя глубже уяснили некоторые свои выводы, а иногда обнаруживали в них ошибки. Речевое оформление тех идей, которые казались вполне ясными и убедительными, привадило к обнаружению неясностей и даже к устранению этих неясностей. Овладение языком - запасом слов и грамматической системой, позволяющей выстраивать эти слова в четкие структуры предложений и более крупные компоненты текста, - создает предпосылки для совершенствования мысли, для развития мышления. Психолог Н.И. Жинкин писал: «Речь – это канал развития интеллекта… Чем раньше будет усвоен язык, тем легче и полнее будут усваиваться знания»[1]. Знания факты, т.е. различного рода информация, — это материал и мышления, и речи.

Сравнивать развитие речи и мышления как идентичные процессы было бы неверно. Мышление – это более широкое понятие, оно не ограничивается языком. Помимо логического, отвлеченного, понятийного (речевого) мышления, существует также наглядно-образное и конкретно-действенное мышление. Часто эти два вида мышления обходятся без участия речи. Важно отметить, что все виды мышления могут взаимодействовать друг с другом: например, в процессе логического мышления могут включаться элементы образного мышления.

Речь и мышление – это два взаимосвязанных, но не тождественных процесса. Речь обладает большой вариативностью, и одну и ту же мысль можно выразить разными словами и грамматическими конструкциями. В этом смысле речь шире мышления. Именно богатство языка, разнообразие его форм, способствуют развитию мышления, позволяя нам формулировать и выражать мысли более точно и убедительно. Усвоение новых слов, грамматических конструкций, стилей и жанров речи положительно влияет на развитие мыслительных операций.

В процессе обучения ребенок часто усваивает новые слова и языковые конструкции раньше, чем формируется его логическое мышление. Например, младший школьник может выучить слова «трясогузка» и «дрозд» из прочитанных текстов, не видя этих птиц вживую. Когда ему показывают чучела, он может назвать их «птичка» или «воробей», не умея отличить их друг от друга. Тем не менее, он использует слова «трясогузка» и «дрозд» в своей речи без ошибок. Это явление вполне естественно и даже полезно, так как стимулирует дальнейшее развитие речи и мышления.

В процессе обучения речь и мышление взаимодействуют и взаимодополняют друг друга. Усвоение новых знаний и опыта происходит через речь: чтение, слушание, обсуждение. Но этот процесс невозможен без мышления, которое анализирует, сравнивает, обобщает и усваивает полученную информацию.

Слово – это мощный инструмент, но не следует забывать о его связи с окружающим миром. Школа старается помочь детям понять значение новых слов, наполняя их конкретным содержанием, чтобы речь не отрывалась от реальности, а служила инструментом познания мира.

Речь является важнейшим инструментом для изучения и оценки мышления. Уровень развития речи часто служит ключевым показателем интеллектуального развития ребенка и взрослого. Способность ясно и логично изложить свою мысль в письменном сочинении, докладе, сообщении, пересказе или устном ответе на вопрос говорит о глубине понимания и уровне усвоения материала, а также о общем умственном развитии.

Овладение языком, обогащение словарного запаса, углубление грамматических знаний способствуют развитию мышления. Чем больше слов мы знаем и чем точнее мы можем выразить свою мысль, тем более глубоко и эффективно мы можем мыслить.

С другой стороны, мышление служит основой для речи. Мы не можем говорить о том, чего не понимаем, и не можем выразить мысль, которую не сформировали. Мысли лежат в основе речи, и их ясно и логично оформить можно только тогда, когда они прошли стадию мыслительного процесса.

Взаимодействие речи и мышления является диалектическим: они взаимно влияют друг на друга и развиваются в процессе взаимодействия. Развитие речи способствует формированию мышления, а развитие мышления улучшает качество и эффективность речи.

Речь и мышление – это два неразрывно связанных процесса, которые взаимодействуют и влияют друг на друга. Речь является инструментом для выражения мысли, но она также формируется на основе мышления. С одной стороны, мы используем речь, чтобы оформить и выразить наши мысли, с другой стороны, развитие речи способствует формированию и совершенствованию наших мыслительных способностей. Это взаимодействие речи и мышления играет ключевую роль в процессе обучения.

[1] Жинкин Н.И. Язык-речь-творчество / (Избр. тр.) – М.: Просвещение, 1998. – С. 31.

Речь – неотъемлемая часть человеческого бытия. Она является ключом к развитию мышления, познанию мира и формированию личности. Поэтому так важно уделять внимание развитию речи с раннего возраста, поощрять чтение, письмо, общение и создавать атмосферу, где речь ценится и используется в полной мере.

Rezyume. Barkamol nutq har bir inson hayotida katta rol o‘ynaydi. Bu muvaffaqiyatli o‘rganish, martaba qurish, oilada va do‘stlar bilan samarali muloqot qilishni osonlashtiradi. Savodli odam o‘ziga ko‘proq ishonadi va maqsadlariga osonroq erishadi. Talabalar nutqiga qo‘yiladigan talablar vakolatli va samarali muloqotni shakllantirishga qaratilgan. Nutqni rivojlantirish orqali biz fikrlash, madaniyat va umuman shaxsiyatni rivojlantiramiz.

Resume. Literate speech plays a huge role in everyone’s life. It promotes successful learning, career building, and effective communication with family and friends. A literate person is more confident in himself and more easily achieves his goals. The requirements for the speech of students are aimed at the formation of competent and effective communication. By developing speech, we develop thinking, culture and personality in general.

Резюме. Грамотная речь играет огромную роль в жизни каждого человека. Она способствует успешному обучению, строительству карьеры, эффективному общению в семье и с друзьями. Грамотный человек в большей мере уверен в себе и легче достигает поставленных целей. Требования к речи учащихся направлены на формирование грамотного и эффективного общения. Развивая речь, мы развиваем мышление, культуру и личность в целом.

Filologik tadqiqotlar: til, adabiyot, ta’lim. 2024; 11
ISNN: 2181-1741 (Print)
ISNN: 2181-1725

THE PROBLEMS OF THEMATIC CLASSIFICATION OF MILITARY TERMS IN ENGLISH AND UZBEK LANGUAGES

Qahramonov Islom Botir o‘g‘li,
student of Termez State University

Davlyatova Elvira Muradovna,
scientific supervisor, associate professor

The modern stage of development of linguistics is associated with an increase in interest in the study of special spheres of activity that form separate «linguistic subsystems serving various functional spheres of speech activity» in national languages. The article is devoted to the study of the problem of classification of military terminology in the Uzbek and English languages. The choice of not only terms but also term-phrase combinations in general as the material for the study shows the prospects of this study. The above determines the relevance of the research topic, which is due, on the one hand, to the ever-increasing interest of linguists in the study of special sublanguages in new areas of knowledge, and on the other hand, to the need to identify specific features of the languages of science and technology, the importance of studying the processes of special nomination. New concepts are increasingly expressed not by individual terms, but by terminological phrases of varying degrees of complexity. Thus, the study of military terminology in languages of different structures is extremely relevant in this case.

In modern times, this issue is becoming even more widespread, which is associated with the revival of interest in the study of the interaction of cultures. A